

历经千年

横跨群书的119个

述异传奇

# 中国 经典 童话

陈蒲清/主编

于是，  
董永的妻子就在主人家纺织，  
十天就织完了。  
她走出门来，  
对董永说：  
“我是天上的织女。  
因为您很孝顺，  
天帝命令我帮您还债。”  
说完，就朝天上飞，  
不知飞到哪里去了。  
录自《董永与织女》



湖南出版集团  
HUNAN PUBLISHING GROUP



云南书社

## 图书在版编目(CIP)数据

中国经典童话/陈蒲清主编. —长沙:岳麓书社,  
2004

ISBN 7—80665—450—X

I. 中... II. 陈... III. 童话—作品集—中国  
IV. I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 057407 号

## 中国经典童话

作 者:陈蒲清

责任编辑:喻岳衡

封面设计:蔡 晟

岳麓书社出版发行

地址:湖南省长沙市新民路 10 号

电话:0731—8885616(邮购)

邮编:410006

2004 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

开本:850×1168 毫米 1/32

印张:12

字数:294 千字

印数:1—5000

ISBN7—80665—450—X/I·661

定价:19.00 元

承印:长沙科地印务有限公司

地址:长沙市桐梓坡路 92 号

邮编:410014

电话:0731—8923199

如有印装质量问题,请与承印厂调换

# 让我们走进中国童话的宝山

(代序)

童话是一种适合儿童心理特点的幻想故事。幻想是一种指向未来的特殊想像,爱好幻想是儿童的天性,而在发展儿童幻想力以哺育儿童健康成长方面,童话具有其他文体所不可替代的独特作用。如果幻想力萎缩,就不可能有健美的心灵和创造力,就会造成一大批平庸而庸俗的人,那不仅是一个人的悲哀,也是一个社会和民族的悲哀。幻想是未来思想家、文学家、科学家的摇篮。因此,任何一个优秀民族都应该爱护儿童的幻想力,发展其健康的幻想力。那么,童话理所当然地应该受到重视。

有人说中国汉民族是一个早熟的民族,中国古代文化是伦理型的农业文化,因此,中国古代童话不发达,甚至没有童话。中国古代文化的性质和特点,那是一个重大的学术课题,本文姑且不论。但是,说中国古代没有童话或童话不发达,却是违背实际的。中国正统的哲学家和教育家们,的确不重视童话以及其他故事。然而,这只是中国文化的一部分,不能代表中国文化的全部。在我们民族的日常生活中,大人们给小孩讲故事是一种经常的现象,老人们把讲故事叫做讲“古”。无论夏日纳凉或冬日向阳,工间休息或围炉夜坐,小孩都喜欢听大人讲“古”。这些古老的故事中有很多充满奇特幻想的故事,它们便是民间童话。有很多文人小时爱听故事,长大了还是这样,晋代的干宝,唐代的李公佐、段成式,宋

代的苏东坡、洪迈,明代的瞿佑、冯梦龙,清代的蒲松龄、沈起凤等,都是一批保持童心的人物,他们把自己听到的故事记录下来,其中就有不少优秀童话。

我们只要随手翻检一下古代汗牛充栋的笔记和传奇故事书,就可以发现大批闪光的童话作品,正如在大海滩上有拾不完的五光十色的贝壳一样。那么,我们就将改变中国古代没有童话的偏见,而不得不承认中国古代童话历史悠久,类型繁多,手法齐备,有些作品在世界上占有领先地位。如:在先秦著作《列子》(这本书有后人掺杂伪托的东西,但基本上是先秦著作)中,已出现了“大人国和小人国型”的故事,近似现代机器人幻想的“巧匠型”故事;魏晋南北朝时期已有成熟的“毛衣女型”故事和“田螺姑娘型”故事。唐代的童话创作达到了很高的艺术水平,《酉阳杂俎》中的《叶限姑娘》是世界著名童话《灰姑娘》的最早纪录,比法国贝洛《鹅妈妈的故事》和德国《格林童话》中的同一故事早了八九百年;同书中的《龟兹国王降毒龙》是一篇征服毒龙的童话,是欧洲盛传的尼伯龙故事的渊源<sup>①</sup>。清代蒲松龄的《聊斋志异》是以童话故事为主的,它比世界上任何一本童话故事都毫不逊色,蒲松龄是应该与贝洛、格林、王尔德、安徒生等并列前茅的世界优秀童话大师。而且,“童话”这个术语恐怕也是中国人最早提出的。孙毓修先生在宣统元年(1909年)开始编撰《童话》丛书,最先使用了这个概念。他取名时,大概受到了传统“话本”、“诗话”、“词话”的启发。外语中还很难找到一个相应的词。如:英语的 *fable*、*fairy tale*、*fantasy tale* 都不完全相当“童话”。*fable* 包括神话、童话和寓言;*fairy tale* 包括神话和童话,*fairy* 是一个小精灵;*fantasy tale* 是幻想故事。欧洲的很多童话故事都直接称为“故事”。

“童话”这个词标明了这种文体的独特阅读对象是儿童(其他文体都不专以儿童为对象),也标明了这种文体的内容特点,即必须适合儿童心理。童话爱好幻想,其中的人、事、物、境都具有幻想

性；童话中万物有灵，万物都具有人的特点（能说话、有感情）；童话中好人总会取得胜利，美好的愿望总会实现；童话中的爱憎都是单纯的，纯洁的；童话爱好夸张、变形，形变而神似，等等。这都符合小读者的心理，而且童话喜欢以少男少女作为故事的主角，更使小读者感到亲切。我们就根据这些特点，给中国古代童话的发展画出一个大体轮廓吧。个人以为，中国古代童话大体应分五个时期。

一、酝酿期：先秦两汉是中国古代童话的酝酿期。这个时期，寓言和童话刚从神话中诞生，三者并无明确分界，正如欧洲 fable 一词所包涵的那样。但是，童话毕竟萌芽了。《山海经》中的《精卫填海》便写了一个小主人公与大海斗争的故事；《列子》中的《大人国和小人国》是世界上最巨大的大人国，《庄子》中的《触国与蛮国》则是最微小的小人国；《列子》中的《偃师造人》、《扁鹊换心》则是有名的“巧匠型”故事。西汉人刘向编的《说苑》、《新序》、《列女传》有好几百个故事，很可能是为了供儿童阅读而编写的，虽然其中童话不多。

二、成型期：六朝是中国古代童话的成型期。所谓成型，是指童话故事已经独立了，并出现了一些著名的童话类型。如《玄中记》中的《姑获鸟与毛衣女》，《搜神记》中的《董永与织女》、《河伯招婿》、《三王墓》、《斑狐书生》、《李寄斩蛇》，《搜神后记》中的《白水素女》，《幽明录》中的《天台仙女》，《世说新语》中的《周处除三害》，《述异记》中的《牛郎织女》等，都是优美童话。这时，外国童话传入中国，中国当时产生的童话也在后来影响外国。如《续齐谐记》中的《阳羨书生》，显然受到印度故事《梵志吐壶》的影响；而《高僧传》中的《虚空细缕》，则是安徒生的著名童话《国王的新衣》的滥觞。六朝时期，印度故事的传入对中国童话的成型起了促进作用。

三、繁盛期：唐代是中国古代童话创作的繁盛期。这个时期，不仅创作的童话数量多，而且艺术上走向自觉和成熟，达到了很高的水平。如：《白猿抢妻》、《南柯太守传》、《柳毅传》、《弃家救友》、

《聂隐娘》、《孙恪与袁氏》、《裴航遇仙》、《郭元振》、《齐饶州》、《李靖行雨》以及敦煌民间故事《韩朋与贞夫》、《燕子告黄雀》、《田昆仑与天女》等,都富有昂扬自信的时代精神和浪漫的生活情趣。这个时期,中国产生了不少对后世和世界有巨大影响的童话著作。如:上文已经提到的《酉阳杂俎》中的《叶限姑娘》、《龟兹国王降毒龙》;还有《旁钁兄弟》,是两兄弟型故事中最早的范例;《神笔廉广》则是现代著名童话《神笔马良》的雏型;《杜子春护炉》、《冥府雪冤》、《鱼服记》等也为后世广泛传诵。同时,外国童话的影响也随着经济、文化的交流而加深了。如:《新罗长人》、《板桥三娘子》、《龙女招亲》,受到了古希腊、罗马、阿拉伯和印度故事的影响。唐代比较开放的文化政策与其他文艺(特别是传奇)的繁荣成熟,是唐代童话繁荣的有利因素。

四、中衰期:宋朝至明中叶是中国古代童话的中衰期。这个时期所产生的童话,无论数量和质量都下降了。洪迈《夷坚志》是宋代神怪故事中的唯一巨制,原书四百二十卷,有故事五六千则,今本仍有二百零六卷二千七百则;然而描写简陋,不能驰骋想像。只有《青琐高议》中的《乌衣国》等故事仍然保持着唐人气象,这类故事已经寥若晨星了。原因何在呢?这是由于宋以后正统理学禁锢人心,高扬封建伦理,对幻想性作品采取压制态度;元代的高压政策,明初的极端专制主义,都扼杀了童话创作的勃勃生机。当然,我们也要感谢这个时期的统治者,他们组织编写的类书(如北宋时代编的《太平广记》)为我们保存了丰富的古童话资料<sup>②</sup>,使它们没有失传。

五、复兴期:明中叶至清代是中国古代童话的复兴期。元末动乱与明代刚刚建立时期,由于思想控制一度放松,文网较疏,文艺领域曾短暂繁荣。《三国演义》、《水浒传》产生的同时,寓言故事集《郁离子》、《燕书》,传奇故事集《剪灯新话》、《剪灯余话》及《娇红传》等也相继问世。但这只是昙花一现。明太祖、成祖的黑暗专制

使中国社会封闭倒退,童话创作更难逃厄运。明中叶的“土木之变”(公元1449年)暴露出明王朝的腐败无能,给明王朝敲响了警钟,却给思想界和文学界带来了新的机遇。后来王学左派人物李卓吾提出“童心说”,公安派提出“抒写性灵”的主张,都有利于童话的创作。明代优秀童话《中山狼传》、《辽阳海神传》等都是“土木之变”以后问世的。清代的《聊斋志异》是我国古代童话集大成的著作。全书五百篇故事大都是幻想性很强的故事,它能把人带进一个能够消除人间不平、社会灾难和生离死别痛苦的美妙童话境界。此外,《虞初新志》、《谐铎》、《萤窗异草》、《夜雨秋灯录》、《淞滨琐话》等书中也有一些优美童话。明清不仅文言文写的童话复兴,白话文写的著作中也有很多童话,如短篇白话小说《白娘子永镇雷峰塔》、《灌园叟晚逢仙女》都是很优美的童话,《西游记》、《封神演义》、《镜花缘》等长篇白话小说中的某些章节也具有鲜明的童话色彩,如:《悟空出世》、《大闹天宫》、《三打白骨精》、《三调芭蕉扇》、《哪吒闹海》、《百花仙子》、《女儿国》等等。

中国古代童话取得了可观的思想成就与艺术成就。在思想上,为民除害、反抗强暴、追求正义和自由的主题很突出。如《夸父追日》、《李冰斗江神》、《李寄斩蛇》、《周处除三害》、《龙女招亲》、《城隍斗河神》、《龟兹国王降毒龙》、《陈鸾凤斗雷》都贯串着一个为民除害的主题,表现了中华民族征服自然灾害的宏伟气魄;《三王墓》、《神笔廉广》、《冥府雪冤》、《吴堪与螺女》、《韩朋赋》、《太虚司法传》等则表现了人民消灭强暴的强烈愿望。中国古代歌颂爱情的五大民间传说《牛郎织女》、《董永与织女》、《梁山伯与祝英台》、《白娘子》、《孟姜女》(敦煌变文中有残卷),实际上都是民间童话,它们从不同的角度表现了中国人民的气质和愿望。在艺术上,中国古代童话类型完备,手法多样,具有丰富奇特的想像力。仅以描写动物幻想国度为例,就有龙宫、蚂蚁国、虾国(长须国)、燕子国(乌衣国)、罗刹国、螭蛄郡、鹦鹉国(翠衣国)等等。可惜的是,这一

宗文化遗产并未得到充分的系统的整理,为此,我们不辞浅陋,编注了这本小书。参编者主要有申玉梅、陈祥华、亚兰等。

要编选中国古代童话,必须要有一个明确的范畴。我们是从文体、时代和民族三个方面进行考虑的。从文体看,最易跟童话混淆难分的文体就是神话、民间故事、寓言和小说。区分的关键在于一个“童”字。神话是初民(主要是原始人类)解释自然和社会现象的故事,其特点是幻想性和“万物有灵”观念,并具有初民的粗犷气息。儿童心理有和初民相似的地方,即爱好幻想,以人的特性去理解世界万物。所以,神话与童话没有绝对界线,那可供儿童阅读的上古神话,有些可作原始童话看待。如我们选的《精卫填海》、《夸父逐日》等篇。民间故事是一个广泛的概念,其中适合儿童特点的幻想故事便是童话,如《牛郎织女》与《白素贞》(这是公认的童话)有什么本质差异呢?寓言和童话都是从神话演变出来的,然而寓言是一种理性思考的产物,作者另有寄托(寓意),即用故事去讽刺另一种现象,去阐明另一番道理;寓言又不专以儿童为阅读对象。但是童话和寓言也往往交叉,那些情节丰富曲折的幻想性很强的寓言,就可以作为童话看待。本书入选的《偃师造人》、《燕子告黄雀》、《南柯太守传》、《中山狼传》等就是这样。至于小说,也是一个包罗很广的不断发展的文体概念。古代那些幻想性很强的故事,又适合儿童接受特点的,与其说是小说,不如说是童话,如《柳毅传》、《罗刹海市》一类作品。我们还审慎地选了像《聂隐娘》这种武侠故事,它是被称为“成人童话”的。从时代和民族看,如果综合我国五十多个民族的古今童话,把书面记载和口头流传的都搜集起来,可以说浩如烟海,汗牛充栋。因本书性质和资料所限,我们只能选编古代汉语典籍所记载的本国童话,而且可能是挂一漏万的。汉译佛典中的印度童话,在我国即使已家喻户晓,也一律不收;但在佛经影响下的童话创作,如《阳羨书生》、《杜子春护炉》之类的作品,我们则选编了。就这样,我们一共选编注译了自先秦至

清代的一百一十九篇童话。这些童话出自古代六十二种著作。总之,我们编选本书,整理这笔宝贵遗产,是想奉献给青少年和家长、教师以及从事童话创作和研究的朋友们,为加强青少年教育与振兴民族文化服务,也想改变一下讲童话时言必称西欧的状况。

陈蒲清

〔注释〕

①参阅杨宪益《酉阳杂俎里的英雄故事》。

②如明代郎瑛《七修类稿》云:宋朝自开国至仁宗时期,“太平盛久,国家闲暇,日欲进一奇怪之事以娱之。”这大概是编写《太平广记》等故事类书的重要背景。

# 目 录

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| 让我们走进中国童话的宝山(代序)/陈蒲清 ..... | ( 1 ) |
|----------------------------|-------|

## 先秦两汉

|               |        |
|---------------|--------|
| 精卫填海 .....    | ( 1 )  |
| 夸父逐日 .....    | ( 2 )  |
| 大人国和小人国 ..... | ( 3 )  |
| 扁鹊换心 .....    | ( 5 )  |
| 偃师造人 .....    | ( 6 )  |
| 鲲鹏变化 .....    | ( 8 )  |
| 楚国神偷 .....    | ( 10 ) |
| 珠崖二义 .....    | ( 11 ) |
| 李冰斗江神 .....   | ( 13 ) |
| 鹧子和麻雀 .....   | ( 15 ) |

## 魏晋六朝

|               |        |
|---------------|--------|
| 宗定伯卖鬼 .....   | ( 17 ) |
| 君山美酒 .....    | ( 18 ) |
| 姑获鸟与毛衣女 ..... | ( 20 ) |
| 董永与织女 .....   | ( 21 ) |
| 河伯招婿 .....    | ( 23 ) |

|            |        |
|------------|--------|
| 三王墓·····   | ( 24 ) |
| 神犬盘瓠·····  | ( 26 ) |
| 女化蚕·····   | ( 28 ) |
| 文榆复活·····  | ( 29 ) |
| 紫玉与韩重····· | ( 31 ) |
| 斑狐书生·····  | ( 33 ) |
| 李寄斩蛇·····  | ( 35 ) |
| 仙馆玉浆·····  | ( 37 ) |
| 白水素女·····  | ( 38 ) |
| 义狗救主·····  | ( 40 ) |
| 髦头的起源····· | ( 41 ) |
| 周处除三害····· | ( 43 ) |
| 天台仙女·····  | ( 44 ) |
| 石鸡山·····   | ( 46 ) |
| 杨林与柏枕····· | ( 47 ) |
| 新死鬼·····   | ( 49 ) |
| 牛郎织女·····  | ( 50 ) |
| 蚁王报恩·····  | ( 52 ) |
| 紫荆树·····   | ( 53 ) |
| 阳羨书生·····  | ( 54 ) |
| 虚空细缕·····  | ( 56 ) |

## 唐朝

|             |        |
|-------------|--------|
| 白猿抢妻·····   | ( 58 ) |
| 龙女招亲·····   | ( 63 ) |
| 南海大蟹·····   | ( 65 ) |
| 张鱼舟和老虎····· | ( 67 ) |
| 笛师与虎头人····· | ( 68 ) |

|              |         |
|--------------|---------|
| 猎人与将军象·····  | ( 70 )  |
| 城隍斗河神·····   | ( 72 )  |
| 柳毅传书·····    | ( 73 )  |
| 黄粱一梦·····    | ( 85 )  |
| 水怪无支祁·····   | ( 90 )  |
| 南柯太守·····    | ( 93 )  |
| 钮婆戏主·····    | ( 105 ) |
| 弃家救友·····    | ( 107 ) |
| 新罗长人·····    | ( 113 ) |
| 杜子春护炉·····   | ( 115 ) |
| 乌将军娶妻·····   | ( 121 ) |
| 冥府雪冤·····    | ( 125 ) |
| 叶天师救龙·····   | ( 132 ) |
| 鱼服记·····     | ( 135 ) |
| 李靖行雨·····    | ( 139 ) |
| 一行捉北斗·····   | ( 143 ) |
| 龟兹国王降毒龙····· | ( 145 ) |
| 长须国·····     | ( 146 ) |
| 旁缶兄弟·····    | ( 148 ) |
| 叶限姑娘·····    | ( 150 ) |
| 崔玄微护花·····   | ( 153 ) |
| 鲁般奇工·····    | ( 155 ) |
| 赵生与人参精·····  | ( 157 ) |
| 三只妖狐·····    | ( 159 ) |
| 聂隐娘·····     | ( 161 ) |
| 孙恪与猿妻·····   | ( 166 ) |
| 陈鸾凤斗雷·····   | ( 171 ) |
| 裴航遇仙·····    | ( 173 ) |

|              |       |
|--------------|-------|
| 板桥三娘子 .....  | (178) |
| 天使与夜叉 .....  | (181) |
| 吴堪与螺女 .....  | (183) |
| 画中真真 .....   | (186) |
| 神笔廉广 .....   | (187) |
| 海外六异国 .....  | (190) |
| 燕子告黄雀 .....  | (192) |
| 韩朋与贞夫 .....  | (198) |
| 田昆仑与天女 ..... | (204) |

#### 宋元明

|              |       |
|--------------|-------|
| 异鱼报恩 .....   | (209) |
| 仁鹿护群 .....   | (211) |
| 乌衣国 .....    | (213) |
| 天宝山三道人 ..... | (218) |
| 为义不终 .....   | (219) |
| 蓝姐抓强盗 .....  | (222) |
| 汪大郎的马 .....  | (224) |
| 猩猩八郎 .....   | (225) |
| 茶肆高风 .....   | (227) |
| 群神争强 .....   | (230) |
| 倔强书生 .....   | (232) |
| 中山狼传 .....   | (237) |
| 辽阳海神 .....   | (244) |
| 健忘病 .....    | (255) |
| 神仙井 .....    | (256) |

## 清朝

|             |       |
|-------------|-------|
| 毛女传 .....   | (258) |
| 义虎与樵夫 ..... | (260) |
| 义牛传 .....   | (263) |
| 看花奇遇 .....  | (264) |
| 老虎外婆 .....  | (272) |
| 海天行 .....   | (275) |
| 劳山道士 .....  | (280) |
| 陆判官 .....   | (283) |
| 阿宝 .....    | (288) |
| 翩翩 .....    | (293) |
| 罗刹海市 .....  | (296) |
| 促织 .....    | (304) |
| 阿纤 .....    | (309) |
| 黄英 .....    | (313) |
| 晚霞 .....    | (319) |
| 粉蝶 .....    | (324) |
| 不倒翁 .....   | (328) |
| 鲛奴泣珠 .....  | (330) |
| 螭蛄郡 .....   | (333) |
| 蛻螂城 .....   | (338) |
| 翠衣国 .....   | (341) |
| 人虎变化 .....  | (345) |
| 祝英台小传 ..... | (349) |
| 夜光娘子 .....  | (351) |
| 鹤民国 .....   | (358) |
| 因循岛 .....   | (359) |

# 精卫填海

出自:《山海经》/伯益

发鸠山<sup>①</sup>上长着很多柘树。山上有一种鸟,形状像乌鸦,花脑壳、白色嘴、红色脚,名字叫精卫<sup>②</sup>。这个名字是因它自己的叫声所取的。它本是炎帝的小女儿,名叫女娃。女娃在东海游玩,被淹死在海中,没有再回家,所以就变成了精卫鸟。这精卫鸟常常衔着西面山上的树枝和石块,想把东海填平。

## [注释]

- ①发鸠山:传说中的地名,但也有现实依据,相传就是今山西省长子县的发苞山(又名鹿谷山),属太行山支脉。
- ②精卫:鸟名。后来在《述异记》中记载了另一种传说,说精卫跟海燕结为夫妻:“昔炎帝女溺死东海中,化为精卫。偶海燕而生子,生雌状如精卫,生雄如海燕。”

## [简评]

这是写一个小女孩因不幸遭遇而变为小鸟的故事,反映了人类征服自然的坚强意志。

## [原书介绍]

《山海经》是一部以地理为纲的古老神话、巫术故事集。全书共十六卷,分山经、海经两大部分,包罗了古代的神话巫术、天文地

理、历史民俗等多方面的内容。相传是夏禹治水时，伯益作他的助手，足迹不仅踏遍中国山河，而且到了四海之外很多奇异的国度，见了很多奇特的现象，伯益把这些记载下来，便成了《山海经》一书。当然，这只是传说而已。近人考证，此书约成于战国时代。著名注家有郭璞、毕沅、郝懿行。今神话学者袁珂《山海经全译》是校注详审而通俗的读本。《精卫填海》、《后羿射日》、《女娲补天》、《夸父逐日》、《鲧禹治水》等著名故事皆源于此书。

## 夸父逐日

出自：《山海经》/伯益

夸父<sup>①</sup>跟太阳赛跑。他赶上了太阳，口渴得厉害，想喝水。他跑到黄河、渭水边喝水。黄河、渭水不够他喝，便向北面的大湖泽走去，想喝其中的水。还没走到，便在路上渴死了。他抛下手杖，那手杖化成一片茂密的桃树林<sup>②</sup>。

### [注释]

- ①夸父：传说中的巨神名。《山海经》卷二《西山经》说夸父是神兽，像猴子；《山海经》卷十七《大荒北经》说他是一个巨人，是后土神的儿子，两只耳朵上各挂一条黄蛇，两只手各握一条黄蛇。本篇中的夸父属巨人形象。
- ②《山海经》卷五《中山经》说，夸父山的北面有一座桃林，“广员三百里”。《列子·汤问》说，“弃其杖，尸膏肉所浸，生邓林（桃林），邓林弥广数千里焉。”今河南省灵宝县方圆几百里内有桃林成

片,当地民间传说是夸父手杖所化生的。邓、桃二字,古音相通。

### [简评]

这是一个巨人与太阳争斗的故事,曲折反映了古人征服旱灾和炎热的幻想,与《后羿射日》神话相似。后羿胜利了,夸父却失败了。然而,这个巨人却留给后人一片能抵挡干旱和炎热的美丽桃林,“余迹寄邓林,功竟在身后!”(陶渊明《读山海经》)

## 大人国和小人国

出自:《列子》/列御寇

渤海的东方,算不清有几亿万里远之处,有个大水壑,它是一个没有底的深谷,名叫归墟<sup>①</sup>。大地的尽头和中国九州,所有的水流都流进那里;天上的银河也倾注到里面。这么多水倾注进去,水面既不增加,也不减少。

归墟有五座大山。第一座叫岱舆,第二座叫员峤,第三座叫方壶,第四座叫瀛洲,第五座叫蓬莱。这些山都有三万里高,周围也是三万里,山顶上有九千里见方的平原。山与山之间,相互距离七万里,互相呼应。那些山上的楼台房屋都是金玉建筑的,山上的飞禽走兽都像白绸子一样洁白。珍珠树、玉石树成片地生长,开的花和结的果都非常好吃,吃了花或果都能长青不老,长生不死。山上的居民都是仙人圣人的家族,他们日日夜夜在五山之间飞翔往返,非常热闹。但是,五座山的山脚没有什么东西维系支撑,经常随着波涛上下漂流,不能稳固地屹立。仙人圣人们为此担心,便向天帝